31989R0451

L 52/7 *EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS* 24.2.1989.

PADOMES REGULA (EEK) Nr. 451/89
(1989. gada 20. februāris)
par procedūru, ko piemēro konkrētiem lauksaimniecības produktiem, kurus ieved no dažādām Vidusjūras reģiona trešām valstīm

EIROPAS KOPIENU PADOME,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas kopienas dibināšanas līgumu, un jo īpaši tā 113. pantu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

tā kā ir noslēgti papildprotokoli nolīgumiem starp Eiropas Ekonomikas kopienu, no vienas puses, un Alžīriju, Kipru, Ēģipti, Izraēlu, Jordāniju, Libānu, Maltu, Maroku, Sīriju un Tunisiju, no otras puses;

tā kā šie protokoli paredz atsevišķu nodokļu pakāpenisku samazināšanu konkrētiem lauksaimniecības produktiem, kurus ieved no šīm valstīm un uz kuriem attiecas minētie nolīgumi; tā kā dažiem no šiem produktiem piemēro references daudzumus;

tā kā saskaņā ar minēto protokolu noteikumiem pastāv iespēja mainīt šo produktu statusu, ja rodas grūtības Kopienas tirgū vai ja references daudzumi ir pārsniegti;

tā kā jāizstrādā šādu produktu statusa maiņas procedūras, lai tiem varētu piemērot references daudzumus, ja rodas šādas grūtības vai tarifu kvotas, ja references daudzumi tiek pārsniegti; tā kā šīs procedūras ir jāveic attiecīgo produktu nozares pārvaldības komitejai;

tā kā šāda statusa maiņa ir jābalsta uz ikgadēju pārskatu par katra produkta tirdzniecības plūsmām un tirdzniecības plūsmām starp valstīm; tā kā pārskata mērķis ir noteikt attīstības tendences tirdzniecības jomā, lai novērstu tirgus traucējumus un noskaidrotu, kādā mērā ir izdevies saglabāt tradicionālos tirdzniecības modeļus ar attiecīgajām valstīm,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Lai novērstu tirgus traucējumus, katra tirdzniecības gada beigās Komisija sastāda pārskatu atsevišķi par katru produktu un valsti, kas iesaistīti tādu produktu tirdzniecības plūsmās, kuri minēti I un II pielikumā un kurus ieved no Alžīrijas, Kipras, Ēģiptes, Izraēlas, Jordānijas, Libānas, Maltas, Marokas, Sīrijas un Tunisijas.

2. pants

1. Ja, pamatojoties uz 1. pantā minēto pārskatu, Komisija secina, ka importa apjoms produktiem, kas uzskaitīti I pielikumā un ko ieved no Alžīrijas, Kipras, Ēģiptes, Izraēlas, Jordānijas, Libānas, Maltas, Marokas, Sīrijas un Tunisijas, pieaug tādā apmērā, ka var radīt traucējumus Kopienas tirgū, Kopiena īsteno procedūru, kas minēta Regulas (EEK) Nr. 2727/75 26. pantā ([1]), kurā pēdējie grozījumi izdarīti ar Regulu (EEK) Nr. 166/89 ([2]), vai, ja vajadzīgs, procedūru, kas minēta citu regulu attiecīgajos pantos par lauksaimniecības tirgu kopēju organizāciju, vai attiecībā uz produktiem, kuriem Kopienas noteikumos nav noteikta pārvaldības komiteja, procedūru, kas minēta Regulas (EEK) Nr. 1035/72 32. pantā ([3]), kurā pēdējie grozījumi izdarīti ar Regulu (EEK) Nr. 2238/88 ([4]), lai noteiktu references daudzumus attiecīgajiem produktiem un attiecīgās izcelsmes valstīm. Ja divos nākamajos gados šis references daudzums nav sasniegts, to vairs nepiemēro.

2. Lai sagatavotu 1. punktā minēto pārskatu, attiecīgo produktu tirdzniecību pārrauga ar statistiskas sistēmas palīdzību, kā to paredz Regulas (EEK) Nr. 2658/87 5. pants ([5]), kurā pēdējie grozījumi izdarīti ar Regulu (EEK) Nr. 20/89 ([6]).

3. Uz produktiem, kuriem Kopiena ir noteikusi references daudzumu saskaņā ar 1. punktu, attiecas 3. pants.

3. pants

1. Ja tiek pārsniegts references daudzums, kas noteikts saskaņā ar 2. pantu, vai tiek pārsniegts references daudzums produktam, kurš iekļauts II pielikumā, kuru ieved no šajā pielikumā minētās valsts, ņemot vērā 1. pantā minēto pārskatu, Komisija īsteno vai nu Regulas (EEK) Nr. 2727/75 26. pantā minēto procedūru, vai, pēc vajadzības, procedūru, kas minēta citu regulu attiecīgajos pantos par lauksaimniecības tirgu kopēju organizāciju, vai, attiecībā uz produktiem, kuriem Kopienas noteikumos nav noteikta pārvaldības komiteja, procedūru, kas minēta Regulas (EEK) Nr. 1035/72 32. pantā, lai attiecīgajam produktam piemērotu Kopienas tarifu kvotu, kas atbilst minētajam references daudzumam.

([1]) OV L 281, 1.11.1975., 1. lpp.
([2]) OV L 20, 25.1.1989., 16. lpp.
([3]) OV L 118, 20.5.1972., 12. lpp.
([4]) OV L 198, 26.7.1988., 1. lpp.
([5]) OV L 256, 7.9.1987., 1. lpp.
([6]) OV L 4, 6.1.1989., 19. lpp.

Noteikumus šā panta īstenošanai pieņem saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2727/75 26. pantā izklāstīto procedūru.

2. Lai sagatavotu 1. pantā minēto pārskatu, attiecīgajiem produktiem piemēro Regulā (EEK) Nr. 452/89 [1] noteikto uzraudzības procedūru.

4. pants

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 1989. gada 1. janvāra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 1989. gada 20. februārī

Padomes vārdā —

priekšsēdētājs

F. FERNANDEZ ORDOÑEZ

[1] OV L 52, 24.2.89., 15. lpp.

I PIELIKUMS

Lauksaimniecības produkti, kuri iekļauti ar Vidusjūras reģiona valstīm noslēgtajos papildprotokolos un kuriem piemēro statistikas uzraudzības procedūru

KN kods	Apraksts ([1])
0101 19 10	Kaujami zirgi
0101 19 90	Zirgi, kas nav paredzēti kaušanai
0102 90 31	Jaunlopu gaļa
ex 0102 90 35	
ex 0102 90 37	
ex 0201 10 90	
ex 0201 20 11	
ex 0201 20 19	
ex 0201 20 39	
ex 0201 20 51	
ex 0201 20 59	
0205 00 00	Zirgu, ēzeļu, mūļu un zirgēzeļu gaļa
0306 13 10	Garneles un ziemeļgarneles, svaigas un saldētas
0306 13 30	
0306 13 90	
0306 23 10	
0306 23 31	
0406 90 29	*Kashkaval* siers
0601 10	Sīpoli, neizdīguši
0602	Citi dzīvi augi
ex 0602 40	Rozes, izņemot spraudeņus
0603	Grieztie ziedi
ex 0604 10 90	Sūnas un ķērpji
0604 91 10	— Citi
0604 91 90	— — Svaigi
	Jaunie kartupeļi, no 1. janvāra līdz 15. maijam
ex 0701 90 51	— no 1. janvāra līdz 31. martam
	Svaigi tomāti, no 1. novembra līdz 14. maijam
ex 0702 00 10	— no 15. novembra līdz 30. aprīlim
	Svaigi sīpoli
ex 0703 10 11	— Sēklai
	— — no 1. jūlija līdz 31. jūlijam
ex 0703 10 19	— Citi
	— — no 15. februāra līdz 15. maijam
	— — no 1. jūlija līdz 31. jūlijam
	Svaigi ķiploki
ex 0703 20 00	— no 1. februāra līdz 31. maijam
ex 0704 90 90	Ķīnas kāposti
	Burkāni
ex 0706 10 00	— no 1. janvāra līdz 31. martam
	Zirņi, no 1. septembra līdz 31. maijam
ex 0708 10 10	— no 1. oktobra līdz 30. aprīlim
	Pupiņas, no 1. oktobra līdz 30. jūnijam
ex 0708 20 10	— no 1. novembra līdz 30. aprīlim
	Artišoki
ex 0709 10 00	— no 1. oktobra līdz 31. decembrim
	Sparģeļi
ex 0709 20 00	— no 1. novembra līdz februāra beigām
	Baklažāni
ex 0709 30 00	— no 1. decembra līdz 30. aprīlim
	Svaigas sēnes
ex 0709 51 30	— Gailenes
ex 0709 51 50	— Samtbekas
ex 0709 51 90	— Citas

([1]) Neskarot noteikumus par kombinētās nomenklatūras interpretāciju, apraksts ir pievienots tāpēc, lai atvieglotu produkta identifikāciju, jo saskaņā ar šo pielikumu preferenču piemērošana ir noteikta, balstoties uz kombinētās nomenklatūras kodiem.

KN kods	Apraksts (1)
0709 60 10	Dārzeņpipari
	Sarkanie pipari (svaigi)
ex 0709 60 99	— no 1. novembra līdz 31. maijam
	Tumšzaļie kabači
ex 0709 90 70	— no 1. decembra līdz 15. martam
	Bāmijas
ex 0709 90 90	— no 15. februāra līdz 15. jūnijam
0710 21 00	Saldēti zirņi
0711 20 10	Olīvas, kas nav paredzētas eļļas ražošanai
0711 30 00	Kaperi
0711 90 10	*Capsicum* ģints vai *Pimenta* ģints augļi, izņemot dārzeņpiparus (papriku)
ex 0711 90 50	Nekultivētas sēnes
0712 20 00	Kaltēti sīpoli
ex 0712 90 90	Kaltēti ķiploki
ex 0712 30 00	Nekultivētas, žāvētas sēnes
ex 0712 90 90	Kaltēti pipari
0713 10 19	Kaltēti sēklas zirņi
0713 10 90	Kaltēti pākšu dārzeņi, kas nav paredzēti sēšanai
0713 20 90	
0713 31 90	
0713 32 90	
0713 33 90	
0713 39 90	
0713 40 90	
0713 50 90	
0713 90 90	
0713 32	Kaltētas pupas, kas nav paredzētas sēšanai
0713 32 90	
0713 33	
0713 33 90	
0713 39	
0713 39 90	
0713 50 10	Sēšanai paredzētas cūku pupas un lauka pupas
0802 31 00	Citi rieksti
0802 32 00	Valrieksti
0804 10 00	Dateles, svaigas vai žāvētas
ex 0804 10 00	Žāvētas dateles
0804 40	Avokado
0804 50 00	Mango, mangostāni un gvajaves
0805 10 11 līdz	Svaigi apelsīni
0805 10 49	
ex 0805 20 10	Svaigi mandarīni
ex 0805 20 30	
ex 0805 20 50	
ex 0805 20 70	
ex 0805 20 90	
ex 0805 30 10	Svaigi citroni
ex 0805 30 90	Laimi un limeto
0805 40 00	Greipfrūti
ex 0805 90 00	Kumkvati
	Svaigas galda vīnogas
ex 0806 10 15	— no 15. novembra līdz 30. aprīlim
	Arbūzi
ex 0807 10 10	— no 1. aprīļa līdz 15. jūnijam
	Melones
ex 0807 10 90	— no 1. novembra līdz 31. maijam

(1) Neskarot noteikumus par kombinētās nomenklatūras interpretāciju, apraksts ir pievienots tāpēc, lai atvieglotu produkta identifikāciju, jo saskaņā ar šo pielikumu preferenču piemērošana ir noteikta, balstoties uz kombinētās nomenklatūras kodiem.

KN kods	Apraksts (1)
	Zemenes, no 1. augusta līdz 30. aprīlim
ex 0810 10 90	— no 1. novembra līdz 31. martam
	Svaigas avenes
ex 0810 20 10	— no 15. maija līdz 15. jūnijam
	Svaigas mellenes, zīdkoka ogas un kazeņavenes
ex 0810 20 90	— no 15. maija līdz 15. jūnijam
ex 0810 90 90	Pasifloru augļi
	Granātāboli
ex 0810 90 90	— no 15. augusta līdz 15. novembrim
	Dateļplūmes
ex 0810 90 90	— no 1. decembra līdz 31. jūlijam
ex 0811 90 90	Saldētas greipfrūtu daiviņas
ex 0811 90 90	Saldētas dateles
ex 0812 90 20	Smalki sakapāti apelsīni
ex 0812 90 90	Smalki sakapāti citrusaugļi
ex 0813 10 00	Žāvētas aprikozes
ex 0813 40 90	Žāvēti morelo ķirši
0904	*Piper* ģints pipari
	Capsicum vai *Pimenta* ģints dārzeņi
0904 20 31	*Capsicum* un *Pimenta* ģints dārzeņi, kas nav sasmalcināti vai malti, citi
0904 20 35	
0904 20 39	
0904 12 00	Grūsti vai malti *Piper* ģints pipari: sasmalcināti vai malti *Capsicum* un *Pimenta* ģints dārzeņi
0904 20 90	
0909	Parastā anīsa, zvaigžņotā anīsa, fenheļa, koriandra, kumīna, ķimeņu sēklas vai kadiķogas
0910 20 10	Timiāns, lauru lapas, safrāns
0910 20 90	
0910 40 11	
0910 40 13	
0910 40 19	
0910 40 90	
1209 91 10	Sēklas, sporas un augļi, sēklas materiāls
1209 91 90	— Citas
1209 99 99	
1211 10 00	Smaržīgie augi
1211 90 50	
1211 90 90	
1211 10 00	Lakricas saknes
1212 10 10	Cigoriņu saknes, ceratoniju augļi, augļu kauliņi un kodoli u. c.
1212 10 91	
1212 10 99	
1212 20 00	
1212 30 00	
1212 99 90	
ex 1302 20	Pektīni, pektarīni
1604 14 10	Tunzivis un svītrainās tunzivis
ex 1604 20 70	
ex 1902 20 10	
2001 90 20	Etiķī sagatavoti vai konservēti *Capsicum* ģints dārzeņi, kas nav dārzeņpipari vai Jamaikas pipari
ex 2001 20 00	— Pērļu sīpoli etiķī
ex 2001 90 90	— Bāmijas etiķī
ex 2002 10 00	Tomāti bez mizas
2003 10 10	Sēnes, kultivētas un citas, kas sagatavotas vai konservētas bez etiķa
2003 10 90	
2003 20 00	Trifeles

(1) Neskarot noteikumus par kombinētās nomenklatūras interpretāciju, apraksts ir pievienots tāpēc, lai atvieglotu produkta identifikāciju, jo saskaņā ar šo pielikumu preferenču piemērošana ir noteikta, balstoties uz kombinētās nomenklatūras kodiem.

KN kods	Apraksts (1)
2004 90 50	Zirņi un pupiņas
2005 40 00	
2005 51 00	
2004 90 99	Sparģeļi
2005 60 00	
2004 90 99	Burkāni un maisījumi
2005 90 90	— Citi
ex 2004 90 99	Ajvars
2005 90 10	*Capsicum* ģints augļi, kas nav dārzeņpipari
	Citi dārzeņi, kas sagatavoti vai konservēti bez etiķa vai etiķskābes, bet ne maisījumos
ex 2004 90 99	— Sakņu selerijas
	— Kāpostaugi (izņemot ziedkāpostus)
ex 2005 90 90	— Bāmijas
2007 10 90	— Kastaņu biezenis un pasta, citi
2007 91 90	— Citrusaugļu ievārījumi un marmelādes, citi
2007 99 90	— Citi, nav norādīts
2008 11 91	Grauzdēti zemesrieksti tiešajā iepakojumā ar tīrsvaru virs 1 kg
2008 30 51	Greipfrūta daiviņas
2008 30 71	
2008 30 91	
2008 30 99	
ex 2008 30 55	Smalki sakapāti mandarīni, tanžerīni, sacumas u. c.
ex 2008 30 75	
ex 2008 30 59	Smalki sakapāti greipfrūti, apelsīni un citroni
ex 2008 30 79	
2008 50 61	Aprikozes
2008 50 69	
ex 2008 50 91	Aprikožu un persiku pusītes,
ex 2008 50 99	aprikožu mīkstums
ex 2008 70 99	
2008 60	Morelo ķirši
ex 2008 92 50	Augļu kompoti
ex 2008 92 71	
ex 2008 92 79	
2009 11 11	Apelsīnu sula
2009 11 19	
2009 11 91	
2009 11 99	
2009 19 19	
2009 19 91	
2009 19 99	
2009 20 11	Greipfrūtu sula
2009 20 19	
2009 20 91	
2009 20 99	
2009 30 11	Citrusaugļu sulas, kas nav apelsīnu vai greipfrūtu sulas
2009 30 19	
ex 2009 30 31	Citu citrusaugļu sulas, izņemot citronu sulu
ex 2009 30 39	

(1) Neskarot noteikumus par kombinētās nomenklatūras interpretāciju, apraksts ir pievienots tāpēc, lai atvieglotu produkta identifikāciju, jo saskaņā ar šo pielikumu preferenču piemērošana ir noteikta, balstoties uz kombinētās nomenklatūras kodiem.

II PIELIKUMS

Produkti, kuriem piemēro references daudzumus saskaņā ar papildprotokoliem, kas noslēgti ar Vidusjūras reģiona ārpuskopienas valstīm

KN kods	Apraksts [1]	Kalendārais laika posms	Izcelsme	Daudzums (tonnās)
0701 90 51 ex 0701 90 59	Jaunie kartupeļi	1.1.–31.5.	Malta	3 000
0701 90 51	Jaunie kartupeļi	1.1.–31.3.	Tunisija	2 600
0703 20 00	Svaigi ķiploki	1.2.–31.5.	Ēģipte	1 600
0712 20 00	Kaltēti sīpoli	1.1.–31.12.	Sīrija	700
ex 0712 90 90 ex 0904 20 10	Kaltēti ķiploki	1.1.–31.12.	Ēģipte	1 000
ex 0707 00 11	Mazie ziemas gurķīši	1.1. – beigas 2.	Ēģipte	100
		1.1. – beigas 2.	Jordānija	100
		1.1. – beigas 2.	Malta	50
0709 10 00	Artišoki	1.10.–31. 12.	Ēģipte	100
		1.10.–31.12.	Kipra	100
0709 30 00	Baklažāni	15.1.–30.4.	Izraēla	1 200
0709 60 10	Dārzeņpipari	1.1.–31.12.	Maroka	1 000
0712 20 00	Sīpoli	1.1.–31.12.	Sīrija	700
0712 90 90	Kaltēti ķiploki	1.1.–31.12.	Ēģipte	1 000
0713 10 11 0713 10 19	Sēklas zirņi	1.1.–31.12.	Maroka	400
0713 10 90 0713 20 90 0713 31 90 0713 32 90 0713 33 90 0713 39 90 0713 40 90 0713 50 90 0713 90 90	Kaltēti pākšu dārzeņi	1.1.–31.12.	Libāna	2 200
0804 40 10 0804 40 90	Avokado	1.1.–31.12.	Izraēla	31 000
ex 0806 10 15 0806 10 19	Svaigas galda vīnogas	1.2.–30.6.	Izraēla	1 900
0807 10 90	Mazās ziemas melones	1.1.–31.3.	Ēģipte	100
		1.1.–31.3.	Jordānija	100
0810 90 10	Kivi	1.1.–30.4.	Izraēla	200
		1.1.–30.4.	Maroka	200
		1.1.–30.4.	Kipra	200
0812 90 90	Sasmalcināti citrusaugļi	1.1.–31.12.	Izraēla	1 100
2001 10 00	Etiķī konservēti gurķi	1.1.–31.12.	Dienvidslāvija	3 000
2004 90 30 2005 30 00	Skābie kāposti	1.1.–31.12.	Dienvidslāvija	150
2008 30 51 2008 30 71	Greipfrūtu un pampelmūzu daiviņas	1.1.–31.12.	Izraēla	13 700
2008 50 61 2008 50 69	Aprikozes	1.1.–31.12.	Maroka	6 300
ex 2008 30 79	Greipfrūti un pampelmūzes	1.1.–31.12.	Izraēla	2 000
	Sasmalcināti apelsīni un citroni			
ex 2008 30 91 ex 2008 30 91 ex 2008 30 91	Greipfrūta daiviņas Citrusaugļu mīkstums Sasmalcināti citrusaugļi	1.1.–31.12.	Izraēla	2 900

[1] Neskarot noteikumus par kombinētās nomenklatūras interpretāciju, apraksts ir pievienots tāpēc, lai atvieglotu produkta identifikāciju, jo saskaņā ar šo pielikumu preferenču piemērošana ir noteikta, balstoties uz kombinētās nomenklatūras kodiem.

KN kods	Apraksts (1)	Kalendārais laika posms	Izcelsme	Daudzums (tonnās)
2008 50 99 2008 70 99	Aprikožu un persiku pusītes	1.1.–31.12.	Maroka	6 300
2009 20 11 2009 20 19 2009 20 99 2009 30 11 2009 30 19	Greipfrūtu un pampelmūzu sula	1.1.–31.12.	Izraēla	28 700
2009 20 99	Greipfrūtu un pampelmūzu sula	1.1.–31.12.	Maroka	800

(1) Neskarot noteikumus par kombinētās nomenklatūras interpretāciju, apraksts ir pievienots tāpēc, lai atvieglotu produkta identifikāciju, jo saskaņā ar šo pielikumu preferenču piemērošana ir noteikta, balstoties uz kombinētās nomenklatūras kodiem.